



**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
 for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
 l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Indicating Element

Dispositif indicateur électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Avery Weigh-Tronix  
 1000 Armstrong Drive  
 Fairmont, MN, USA  
 56031

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Avery Weigh-Tronix  
 1000 Armstrong Drive  
 Fairmont, MN, USA  
 56031

**MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)**

FLI 425 Analog  
 FLI 225 Analog

**USE**

- General Use
- Restricted use

**USAGE**

- Usage général
- Usage restreint

## SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

### SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

## PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics****PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	$E_{max}$	e [d]	$n_{max}$	$e_{min}$	Temp
FLI 225 ANALOG	M	III	---	---	---	10000	---	-10°C to/à 40°C
FLI 425 ANALOG								

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

**SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "-" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "-" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features****PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	FLI 225 ANALOG	FLI 425 ANALOG
<b>General / Générales</b>		
<b>Material/Matériel</b>	Plastic / Plastique	
<b>Power Supply/Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a.    ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	② 9 - 36 V DC / 9 - 36 V c.c.	
<b>Communication Port(s)/ Port(s) de communication</b>	X	
① <b>Single Range/Étendue simple</b> ② <b>Multi-Interval/Échelons multiples</b> ③ <b>Multiple Range/Étendue multiple</b>	①	
<b>Integrated Printer/Imprimante intégrée</b>	---	
<b>Signal received/Signal reçu</b> ① Analog/Analogue    ② Digital /Numérique	①	
<b>Metrological Functions / Fonctions métrologiques</b>		
<b>Zero/Zéro</b>	X	
<b>T (Type)</b> ① Platter/Plateau    Keyboard/clavier ② ③ %    Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	①	①②⑥
<b>Price Computation/Calcul des prix</b> ① \$/kg    \$/lb ② ③ \$/100 g    (Postal Scales Only) \$/oz ④	---	
<b>Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie</b>	---	
<b>Sleep Mode/Mode sommeil</b> ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	②	① <sup>1</sup> ②
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations: 1) The model FLI-425 ANALOG is equipped with a screen saver / Le modèle FLI-425 ANALOG est doté d'un économiseur d'écran.		

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles→	FLI 225 Analog	FLI 425 Analog
<b>Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur</b>		
<b>Number of Display Windows/Nombre de fenêtres d'affichage</b>	1	
<b>Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres</b> ① Gross/Brut Tare ② ③ Net Unit Price/Prix unitaire ④ ⑤ Total Price/Prix total	LCD Dot Matrix / Matrice de points ACL	Programmable LCD touch screen / Écran tactile ACL programmable
<b>Window 1 / Fenêtre 1</b>	①②③	①③
<b>Units of measure /Unités de mesure</b>	kg, lb	
<b>Metrological Annunciators/ Voyants métrologiques:</b> ① Net Weight/Poids net ② Centre of Zero/Centre du zéro ③ Unit of measure/Unité de mesure ④ Motion/Mouvement ⑤ Tare Entered/Entrée de tare ⑥ Range Selection/Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection/Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging/Pré-emballage ⑨ Low Battery/Piles faibles ⑩ Other/Autres	①②③④⑨	①②③④⑨ ⑩ (Wi-Fi communication / communication Wi-Fi)
<b>Customers' Display / Affichage destiné aux clients</b>		
NA / s.o.		
<b>Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur</b>		
<b>Total Number of Keys/ Nombre total de touches</b>	9	4 <sup>2</sup>
<b>Numeric Keypad/Clavier numérique</b>	---	X
<b>Zero Key/Touche zéro</b>	X	
<b>Tare Key/Touche de tare</b>	X	
<b>Selection Key/Touche de sélection Gross Mode/Mode brut→ Net→ Tare</b>	X	
<b>Unit of measure selection key/Touche de sélection d'unité de mesure</b>	X	

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles →	FLI 225 Analog	FLI 425 Analog
Clear Key/Touche pour effacer		X
Range Selection/Sélection de l'étendue		---
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur		---
Price Look Up(PLU)/ Touche Rappel du prix (TRP)		---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations 2) The model FLI 425 ANALOG has a programmable touch screen that is used for the keyboard, tare button and menu buttons / Le modèle FLI 425 ANALOG est muni d'un écran tactile programmable comportant le clavier, le bouton de la tare et les boutons du menu		

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	FLI 225 Analog	FLI 425 Analog
<b>General / Générales</b>		
	NA	
<b>Load Cells / Cellules de pesage</b>		
	NA	

**SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**
**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration**

Models/Modèles →	FLI 225 Analog	FLI 425 Analog
<b>Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé</b> ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	①	
<b>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories</b> ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	③ The device does not have remote calibration or configuration capability. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration).	
<b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b> ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑨ The indicators have an event logger. The audit trail may be viewed by accessing the menu by holding the F1 for 3 seconds and then entering the code 111. / Les indicateurs sont scellés par un enregistreur d'événements. Le registre d'événements métrologiques peut être consulté par le menu en appuyant sur le bouton F1 pendant 3 secondes puis en inscrivant le code 111.	

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**
**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models/Modèles →	FLI 225 Analog	FLI 425 Analog
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	⑤ (Accumulation, angle compensation) While the functions ⑤ can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions,⑤ puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.	①,⑤ (Accumulation, compensation angulaire) While the functions ①,⑤ can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions ①,⑤ puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**

The approved device is an electronic indicating element that when interfaced to an approved and compatible electronic weighing and load receiving element, forms a weighing device.

**SECTION 7 - Terms and Conditions**

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

These device types have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

**SECTION 8 - Photographs and Drawings****PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

L'appareil approuvé est un dispositif indicateur pondéral électronique qui forme un appareil de pesage lorsqu'il est rattaché à un dispositif peseur et récepteur de charge électronique approuvé et compatible.

**PARTIE 7 - Termes et conditions**

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

Ces types d'appareils ont été évalués et jugés conformes aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

**PARTIE 8 - Les photos et les sketches**

Typical model FLI-225 ANALOG / Modèle typique FLI-225 ANALOG

**SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)**

**PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)**



**Typical model FLI-425 ANALOG / Modèle typique FLI-425 ANALOG**

**SECTION 9 - Evaluated by:**

This device was evaluated by:

Milton Smith  
Senior Legal Metrologist

Nathan Fowler  
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

**SECTION 10 - Revision**

NA

**SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

**PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

Milton Smith  
Métrologiste légal principal

Nathan Fowler  
Métrologiste légal

Testé par Mesures Canada

**PARTIE 10 - Révision**

s.o.

**PARTIE 11 - Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16.)

**SECTION 12 - Signature and Date**

**PARTIE 12 - Signature et date**

Original copy signed by:

copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux  
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

Nathalie Dupuis-Désormeaux  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)  
Ingénieure principale - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: **2009-07-13**

Avis d'approbation émis le : **2009-07-13**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>